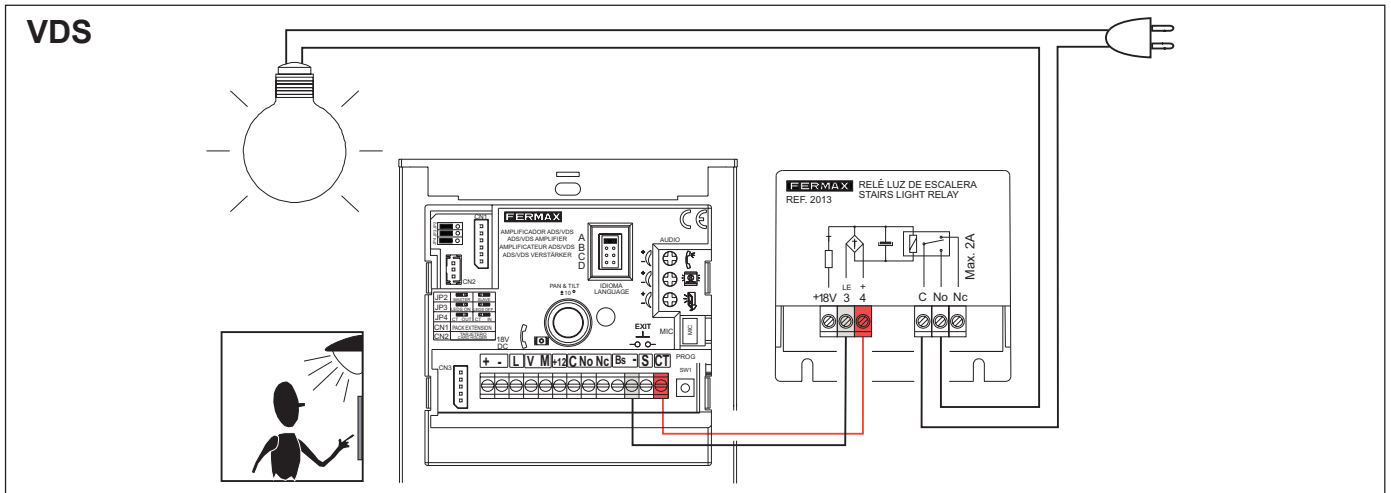


**ILUMINACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL LIGHTING**  
**ILLUMINATION SUPPLÉMENTAIRE - ZUSATZBELEUCHTUNG - ILUMINAÇÃO ADICIONAL**

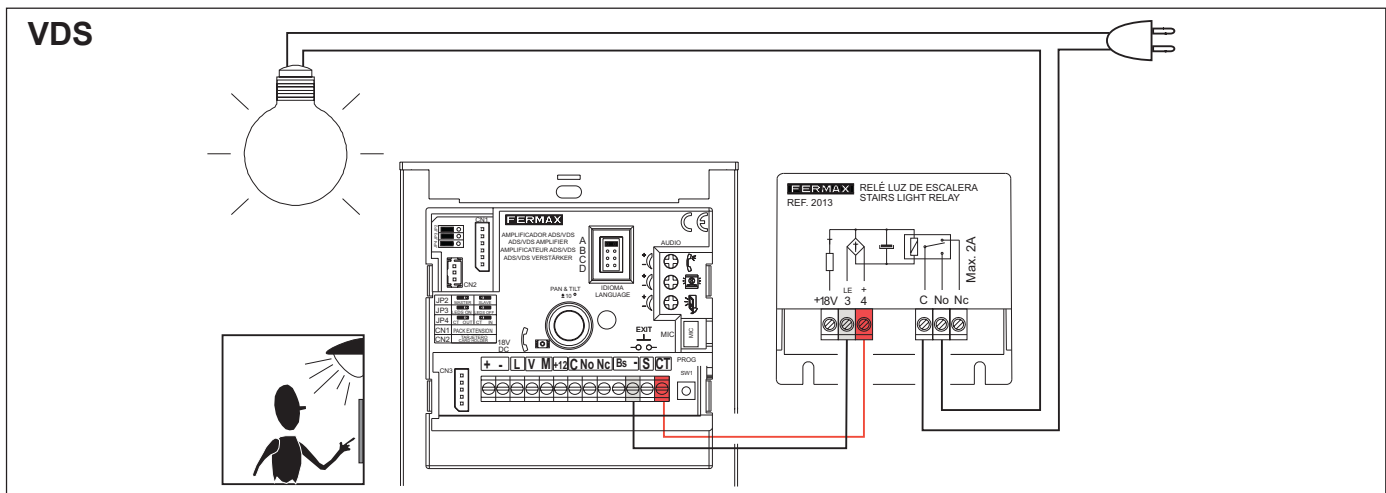
- E** Para lugares con escasa luz o contraluz, en los que la iluminación propia de la placa de calle sea insuficiente, se recomienda instalar, mediante un relé Ref. 2013, una luz de cortesía para conseguir una mayor iluminación.  
Esta luz se encenderá automáticamente cuando llamen durante 90 segundos o hasta finalizar la comunicación.
- EN** For areas with little light, facing into lit areas, or where the lights from the street are insufficient, you are advised to install a courtesy light, by way of a relay (ref. 2013) to provide greater illumination.  
This light will come on automatically for 90 second from when the call is made or until the call ends.
- F** Pour tout lieu doté d'une faible luminosité ou à contre-jour, où l'éclairage de la platine de rue n'est pas suffisant, il est conseillé d'installer, par le biais d'un relais réf. 2013, une lumière d'appoint afin d'obtenir un meilleur éclairage.  
Cette lumière s'allumera automatiquement lors d'un appel. L'éclairage durera 90 secondes ou jusqu'à ce que la communication soit terminée.
- D** Für Standorte mit unzureichenden Lichtverhältnissen oder Gegenlicht, wo die Beleuchtung der Türstation selbst unzureichend ist, empfehlen wir die Installation eines Wegelichts mit Hilfe des Relais, Ref. 2013, um die Lichtverhältnisse zu verbessern.  
Die Beleuchtung schaltet sich dabei automatisch solange ein wie das Gespräch dauert, wobei die Maximaldauer bei 90 Sekunden liegt.
- P** Para lugares com pouca luz o com reflexo, nos que a iluminação própria da placa da rua seja insuficiente, se recomenda instalar, mediante um relé Ref. 2013, uma luz adicional para conseguir uma maior iluminação.  
Esta luz se acenderá automaticamente quando chamem durante 90 segundos ou até finalizar a comunicação.



Cod. 97505 V03\_09

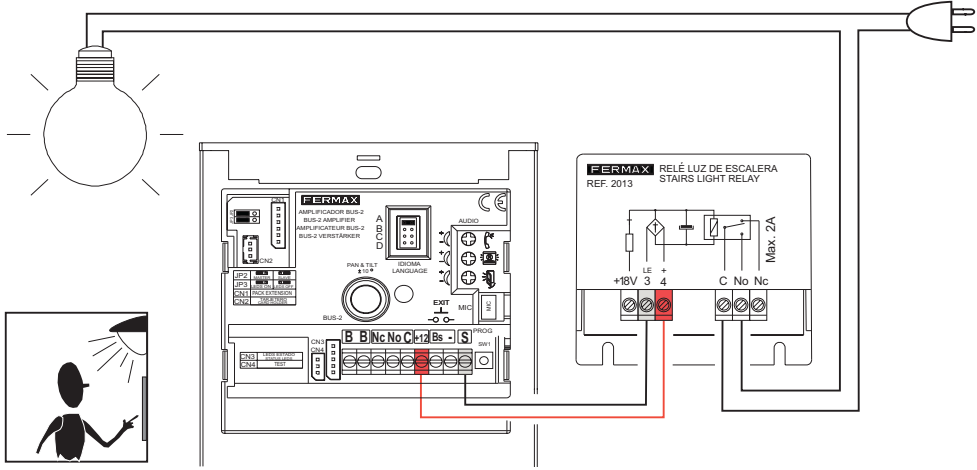
**ILUMINACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL LIGHTING**  
**ILLUMINATION SUPPLÉMENTAIRE - ZUSATZBELEUCHTUNG - ILUMINAÇÃO ADICIONAL**

- E** Para lugares con escasa luz o contraluz, en los que la iluminación propia de la placa de calle sea insuficiente, se recomienda instalar, mediante un relé Ref. 2013, una luz de cortesía para conseguir una mayor iluminación.  
Esta luz se encenderá automáticamente cuando llamen durante 90 segundos o hasta finalizar la comunicación.
- EN** For areas with little light, facing into lit areas, or where the lights from the street are insufficient, you are advised to install a courtesy light, by way of a relay (ref. 2013) to provide greater illumination.  
This light will come on automatically for 90 second from when the call is made or until the call ends.
- F** Pour tout lieu doté d'une faible luminosité ou à contre-jour, où l'éclairage de la platine de rue n'est pas suffisant, il est conseillé d'installer, par le biais d'un relais réf. 2013, une lumière d'appoint afin d'obtenir un meilleur éclairage.  
Cette lumière s'allumera automatiquement lors d'un appel. L'éclairage durera 90 secondes ou jusqu'à ce que la communication soit terminée.
- D** Für Standorte mit unzureichenden Lichtverhältnissen oder Gegenlicht, wo die Beleuchtung der Türstation selbst unzureichend ist, empfehlen wir die Installation eines Wegelichts mit Hilfe des Relais, Ref. 2013, um die Lichtverhältnisse zu verbessern.  
Die Beleuchtung schaltet sich dabei automatisch solange ein wie das Gespräch dauert, wobei die Maximaldauer bei 90 Sekunden liegt.
- P** Para lugares com pouca luz o com reflexo, nos que a iluminação própria da placa da rua seja insuficiente, se recomenda instalar, mediante um relé Ref. 2013, uma luz adicional para conseguir uma maior iluminação.  
Esta luz se acenderá automaticamente quando chamem durante 90 segundos ou até finalizar a comunicação.

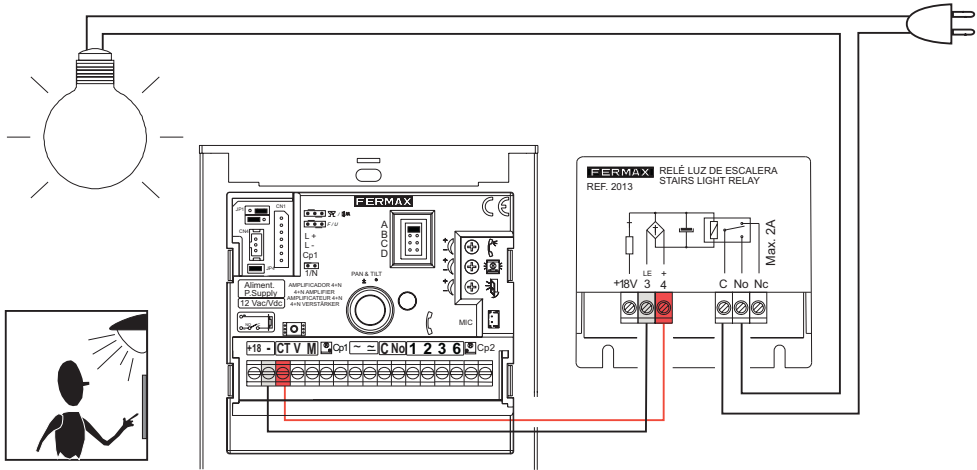


Cod. 97505 V03\_09

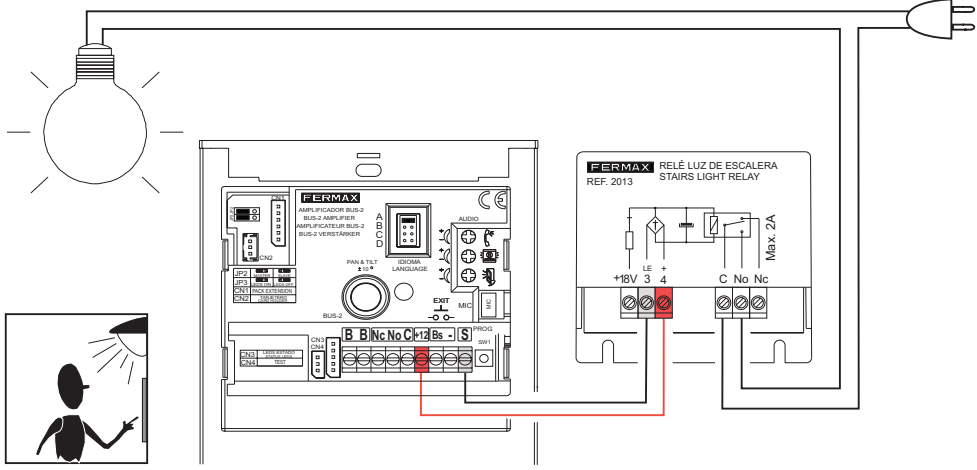
# BUS2



# 4+N



# BUS2



# 4+N

